



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ...สำนักงานประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ...ส่งต. โทร. ๐-๒๖๑๘-๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๐-๑๗๑๑.....

ที่ นร. ๐๒๐๙.๐๓/๖ ชยธู วันที่ ๗/ พฤษภาคม ๒๕๖๐.....

เรื่อง...การประกวดรางวัล AIBD Awards 2017.....

เรียน ผอ.สทท. ผอ.สวท. ผอ.สนช. และ ผอ.สปช. ๑ - ๘

สถาบันพัฒนากิจการวิทยุ - โทรทัศน์แห่งเอเชีย - แปซิฟิก (Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development: AIBD) จัดประกวดรางวัล AIBD Awards 2017 เพื่อเปิดโอกาสให้ประเทศสมาชิก AIBD ส่งรายการเข้าประกวดทั้งด้านวิทยุและด้านโทรทัศน์ตามหัวข้อที่กำหนดให้ ดังนี้

ด้านโทรทัศน์ (AIBD TV Award)

๑. สังคมปลอดขยะ (Towards a Waste-free Society)
๒. ส่งเสริมความเสมอภาคทางเพศ (Bridging the Gender Gap)

ด้านวิทยุ

๑. รางวัล AIBD Radio Award
หัวข้อ การเดินทางของผู้อพยพ (The Journey of the Migrant)
๒. รางวัล Reinhard Keune Memorial Radio Award
หัวข้อ การต่อสู้กับการตัดไม้ทำลายป่า (Fighting Deforestation)

ข้อกำหนดรายการจัดทำในรูปแบบ DVD ความยาวไม่เกิน ๙๐ นาที ผลิตและออกอากาศมาแล้วอย่างน้อย ๑ ปี หากรายการโทรทัศน์เป็นภาษาไทย ต้องมี Subtitle ภาษาอังกฤษ และหากรายการวิทยุเป็นภาษาไทยต้องมี Script เป็นภาษาอังกฤษ

รางวัลประกอบด้วย เงินสดจำนวน ๕๐๐ เหรียญสหรัฐ โล่รางวัลและประกาศนียบัตร ทั้งนี้ ขอให้ส่งรายการประกวดมายัง สปต. ภายในวันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๕๖๐ สอบถามเพิ่มเติมที่ส่วนส่งเสริมงานประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ หมายเลข ๐ ๒๖๑๘ ๒๓๒๓ ต่อ ๑๗๑๑ รายละเอียดและดาวน์โหลดใบสมัครได้ที่เว็บไซต์ <http://www.aibd.org.my>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(นางวันเพ็ญ อ้วนตัน)

ผอ.สปต.

Announcement of Call of Entry for AIBD Awards 2017

AIBD is pleased to announce the opening of call of entry for the AIBD Awards 2017. We are pleased to present this opportunity to all AIBD members and affiliates. Supported by AIBD, this competition will provide the opportunity for television and radio producers to receive international recognition for their work.

The Awards are open in the following two categories:

AIBD TV Award for the Best TV programme on:

Towards a Waste-free Society:

Waste in society can occur in many different forms. There can be household energy wastage, food waste, industrial waste and also issues with waste disposal. What are some of the examples of creative and responsible initiatives to reduce waste in society for a more sustainable future?

Bridging the Gender Gap:

Gender Equality' was listed as No.5 on the United Nation's Sustainable Development Goals. What practical steps have been taken on the ground to achieve this worthy goal towards a gender inclusive society? How can the participation and contribution of women in different arenas of life, from sports to the workplace, be better recognised?

AIBD Radio Award and Reinhard Keune Memorial Radio Award for the Best Radio Programme on:

The Journey of the Migrant:

In recent times, migration has become an issue of global concern. Migrants though are often just described in terms of cold statistics rather than given a human face. Many migrants face untold obstacles and hardships in their search for better prospects or to escape persecution. What personal stories can best highlight the joys and struggles migrants face?

Fighting Deforestation:

Forests cover roughly 30 percent of the world land area and are a vital resource for our survival. Yet every year, vast areas forests are cleared due to logging and agriculture, putting the survival of Earth's ecosystem at risk. Deforestation is one of the most overlooked global crises with tremendously damaging impact to the environment and humanity in general. How can this growing problem be effectively tackled?

We are pleased to present this opportunity to all AIBD members and affiliates. Supported by AIBD, these Awards will provide the opportunity for your television and radio producers to receive international recognition for their work.

"The Prize" consists of US\$500.00 cash, a trophy and a certificate presented by AIBD per Award topic.

Winners and runners-up will be announced during the 43rd Annual Gathering / 16th AIBD General Conference & Associated Meetings, to be hosted by Public Service Media, Maldives in K. Bandos, Maldives from 21 to 23 August 2017.

Please note that producers can submit one programme per topic (limit of four submissions for the four topics) and the deadline for programme submission is **1 July 2017**.

Please find the relevant **information on criteria, regulations and application forms for the AIBD Television & Radio Awards 2017** on our website [here](#).

We look forward to receiving your entries and application forms as soon as possible.

If you have any queries regarding these Awards, please do not hesitate to contact Ms Philomena Gnanapragasam (AIBD Senior Programme Manager) at philo@aibd.org.my.

AIBD Television & Radio Awards 2017



CRITERIA AND REGULATION

Categories

- 1) AIBD TV Award on "Best TV Programme on Towards a Waste-free Society"
- 2) AIBD TV Award on "The Best TV Programme on Bridging the Gender Gap"
- 3) AIBD Radio Award on "The Best Radio Programme on The Journey of the Migrant"
- 4) Reinhard Kuene's Radio Award on "The Best Radio Programme on Fighting Deforestation"

Length:

A maximum of 90 minutes.

All the entries will be judged according to the following criteria:

1. Are the production, sound recording, editing, and mixing quality coordinated so as to enhance the programme?
2. Is the subject relevant? How effective is the programme? Is it properly targeted? Is it instructive, creative, entertaining and/or innovative? Does it capture and hold attention?
4. The programme must have been aired or must be scheduled for broadcasting in its originating country.
5. The programme must have been produced in the last 12 months before submission.
6. The programme must be either in English or in any other language with English subtitles. For radio programmes in another language, please provide an English transcript.

Who can submit an entry?

⇒ AIBD members.

How many entries can be submitted?

⇒ Each producer/organisation can submit up to one entry per topic.

Format requested:

⇒ Programmes must be submitted in DVD format.

⇒ 2 DVDs are requested for each programme submitted.

Shipping information:

The DVDs and the submission forms should be sent to the following address:

- ⇒ Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)
2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama)
Kompleks Angkasapuri,
50614 Kuala Lumpur, Malaysia

Deadline:

The entry forms and the DVDs should reach AIBD **not later than 1 July 2017**.

Jury:

Jury members are senior media managers from various countries and regions.

Prize:

- ⇒ US\$500.00 cash in favor of the producer and/or broadcasting organisation
- ⇒ A trophy and a certificate presented by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)

Note:

- ⇒ The announcement of the winner will be on the 43rd Annual Gathering / 16th AIBD General Conference & Associated Meetings, to be hosted by Public Service Media (PSM) in Male, Maldives in August 2017.
- ⇒ The winners' and runners-up's programmes will be screened during the 43rd Annual Gathering / 16th AIBD General Conference & Associated Meetings, to be hosted by Public Service Media (PSM) in Male, Maldives in August 2017.

Information:

More information available at: our website <http://www.aibd.org.my/aibdtv> and <http://www.aibd.org.my/aibdradio>

AIBD Television & Radio Awards 2017



ENTRY FORM

Submission deadline: 1 July 2017

Please fill separate form for each entry

Award category	AIBD TV Award 2017 for Best TV Programme on: "Towards a Waste-free Society" or "Bridging the Gender Gap"	
Programme description	Title in English:	
	Title in original language:	
	Duration (in minutes):	
	Language:	<input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Original language with subtitles Specify language:
	Target audience:	<input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> Specific:
	Broadcaster (channel): Date of first broadcast:	
	Platform of broadcasting used: <input type="checkbox"/> TV <input type="checkbox"/> Internet <input type="checkbox"/> Mobile Has the programme concept been produced for TV broadcasting? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	

AIBD Television & Radio Awards 2017



Short synopsis (max 200 words):		
Format submitted:	<input type="checkbox"/> DVD <input type="checkbox"/> Video file (avi, mpg 4, mov) <input type="checkbox"/> Audio file (mpg 3)	Number of copies: 2

Programme credits:	Production credits (organisations): Executive producer: Director:
Organisation and contact information:	Name of the organisation: Address:
	Name of the contact person: Position: Tel: Fax: Email:
Shipping address: <i>(Entry form and Programme)</i>	Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD) 2nd Floor, Bangunan Teknologi (IPPTAR Lama) Kompleks Angkasapuri 50614 Kuala Lumpur, Malaysia
AIBD contact person:	Senior Programme Manager: Philomena Gnanapragasam /Email: philo@aibd.org.my
Website information:	http://www.aibd.org.my/aibdtv